



## PROCESO DE INTERNACIONALIZACION EN LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE PILAR

**MSC. LUISA DEL PILAR GAMARRA ZALAZAR**

Universidad Nacional de Pilar

[lucy-g@hotmail.es](mailto:lucy-g@hotmail.es)

### RESUMEN

Internacionalización es un término que significa diferentes cosas para diferentes personas. Para algunos, significa una serie de actividades como la movilidad académica para estudiantes y profesores; redes internacionales, asociaciones y proyectos; nuevos programas académicos e iniciativas de investigación. Para otros, significa la transmisión de educación a otros países, a través de nuevas disposiciones, como las sucursales de universidades o franquicias, usando una variedad de técnicas cara-a-cara y a distancia.

Para muchos, significa la inclusión de una dimensión internacional, intercultural y/o global dentro del curriculum y el proceso de enseñanza-aprendizaje. Aún otros ven la internacionalización como centros regionales de educación, puntos calientes, aldeas de conocimiento. Los proyectos de desarrollo internacionales han sido percibidos tradicionalmente como parte de la internacionalización y más recientemente, el incremento del énfasis en el comercio de la educación superior, también está siendo visto como internacionalización. Así, la internacionalización es interpretada y utilizada de forma diferente en los países alrededor del mundo.(Kinght. J. 2010).

El presente trabajo tiene por objetivo, desde el punto de vista conceptual de la Internacionalización y atendiendo la misión de la Universidad Nacional de Pilar, como Institución de Educación Superior, la de formar profesionales críticos, creativos, con principios éticos, conocimientos científicos, capacidad tecnológica y artística como ciudadanos protagonistas en una institución inclusiva, solidaria e internacionalizada, comprometida con el desarrollo sostenible mediante la docencia, la investigación, la tecnología y la extensión, a fin de concretar las acciones que permitan implementar la internacionalización en sus actividades de docencia, extensión universitaria e investigación, como la internacionalización de sus currículos, conocer el proceso de internacionalización a partir de interrogantes que permitan vivenciar la realidad institucional.

¿Cuál es el proceso de internacionalización la Universidad Nacional de Pilar?

¿Cuáles son las dificultades que se presentan durante el proceso de implementación de la internacionalización en la academia?

**Palabras claves:** educación superior- internacionalización- cooperación internacional- procesos- dificultades.

## 1. INTRODUCCIÓN

Varios autores han escrito sobre la internacionalización, su origen, definiciones, conceptos, procesos, indicadores, importancia en la educación superior.

La Internacionalización es aparentemente una terminología utilizada dentro de la educación superior en los últimos años; sin embargo haciendo un recorrido de varios escritos de diferentes autores, se menciona que el concepto de internacionalización se ha utilizado durante décadas en ciencias políticas y relaciones internacionales, pero su popularidad en el ámbito de la educación superior se instala a fines de los años ochenta, reemplazando al término utilizado anteriormente “cooperación internacional universitaria”, que actualmente en algunos países aún lo utilizan.( Beneitone. P. UNLa. 2014.).

Actualmente, la idea que representa el término de la internacionalización; desde el punto de vista conceptual, forma parte de los planes estratégicos de las instituciones de educación superior como parte de la política institucional, comprometiéndose a una vinculación social, cultural, académica con fines de fortalecer la cooperación y la incorporación de actividades internacionales en las gestiones propias de la institución “atendiendo los fines institucionales en cuanto al fomento de su cultura, la enseñanza y formación profesional, la investigación científica y extensión de sus conocimientos y servicios.

La Universidad Nacional de Pilar, dentro de su plan estratégico institucional tiene definida sus líneas estratégicas; entre ellas, las Relaciones interinstitucionales e internacionales, la cooperación nacional e internacionalización, y en concordancia a la realidad, a las tendencias de internacionalización define su ámbito de actuación vinculado a los demás actores sociales y culturales (públicos, privados, nacionales e internacionales, organizaciones sociales y empresariales), a efectos de fortalecer los lazos de cooperación que se transformen en acciones concretas y permitan desplegar y aprovechar todas las posibilidades de contribución mutua en el desarrollo de la institución y de la sociedad. (Plan estratégico institucional UNP. 2016/2020)

## **2. Antecedentes**

A igual que en otros países de Latinoamérica, la Universidad en el Paraguay, nace con el propósito de contribuir al desarrollo de la nación, influenciado por los procesos de internacionalización y expansión del modelo Napoleónico desarrollado con matices en América Latina.

La creación de las Universidades en Paraguay en los años 1989 y 1960, Universidad Nacional de Asunción y la Universidad Católica, constituyeron la base de la formación superior y luego en la década de los 90 con la creación de las Universidades Nacionales fuera de la capital del país, en Alto Paraná, Ñeembucú, e Itapúa, genera un desafío al habitus local, dando oportunidad a los jóvenes de formarse como profesionales universitarios sin tener que trasladarse de su localidad a Asunción u otras universidades fuera del país. Esos sucesos han movilizado a diferentes sectores de la sociedad para ir habilitando otras universidades Nacionales en diferentes departamentos del País, en Guairá, Caaguazú, Concepción y Canindeyu y a partir del 2006 dispara la creación de universidades de gestión privada.

La Cooperación Internacional ha evolucionado sustancialmente desde la visión de la Instituciones de educación superior, traducándose como una fuente de financiación externa como elemento adicional y como un elemento intrínseco y estratégico para el fortalecimiento institucional y como un instrumento para la internacionalización de los sistemas de educación superior.

Actualmente, el fundamento principal de la Cooperación internacional es complementar las capacidades para la realización de actividades en forma conjunta para un beneficio mutuo, con objetivos que permiten el fortalecimiento institucional y la internacionalización de las instituciones asociadas. La internacionalización se entiende como un proceso dentro de las instituciones, a través del cual se introduce la dimensión internacional en las funciones de docencia, investigación y extensión para la mejora de su calidad y de su vinculación social.

La Internacionalización en la educación superior es un tema que está tomando mucha relevancia en la educación superior, en la academia paraguaya y si bien aún es incipiente, la misma forma parte de los planes estratégicos de las universidades, se identifica a través de la implementación de estrategias de movilidad, conformación de redes académicas e internacionalización de currículum etc.

## **3. Plan Nacional de Desarrollo Paraguay 2030**

El PND Paraguay 2030 es un documento estratégico que facilitará coordinar acciones en las instancias sectoriales del Poder Ejecutivo, así como con diversos niveles de gobierno, sociedad civil, sector privado y, eventualmente, los poderes Legislativo y Judicial. Es un instrumento que permitirá cumplir con el mandato constitucional establecido en el Artículo 177 que establece que “Los planes nacionales de desarrollo serán indicativos para el sector privado, y de cumplimiento obligatorio para el sector público” (Plan Nacional de Desarrollo Paraguay 2030.2014)

### **3.1 Propósito principal**

Construir una nación al 2030 inspirada en la siguiente visión: El Paraguay es un país competitivo, ubicado entre los más eficientes productores de alimentos a nivel mundial, con industrias pujantes e innovadoras, que empleen fuerza laboral capacitada, proveedor de

productos y servicios con tecnología, hacia una economía del conocimiento; con índices de desarrollo social en el rango más alto de Sudamérica; conectado y abierto a los vecinos y al mundo; ambiental y económicamente sostenible; con elevados índices de seguridad jurídica y ciudadana; con atención a los pueblos indígenas, fuerte protagonismo de la mujer; con jóvenes visionarios y entrenados liderando el país; con un Estado democrático, solidario, subsidiario, transparente, y que promueva la igualdad de oportunidades. A través de una amplia alianza entre un Gobierno Abierto, empresas privadas socialmente responsables, y una sociedad civil activa.

### **3.2 Ejes estratégicos**

Las políticas públicas para construir el Paraguay del 2030 se concentrarán en tres grandes ejes estratégicos:

1. reducción de la pobreza y desarrollo social,
2. crecimiento económico inclusivo, y
3. inserción del Paraguay en el mundo en forma adecuada.

### **3.3 Líneas transversales:**

- (i) Igualdad de oportunidades,
- (ii) Gestión pública eficiente y transparente,
- (iii) Ordenamiento y desarrollo territorial, y
- (iv) Sostenibilidad ambiental.

Analizando el Plan, sus propósitos y sus ejes principales, no se puede soslayar el papel primordial que ocupa la Educación Superior en la formación de profesionales de calidad, capaces y competentes para el desarrollo del País, lograr la reducción de la pobreza y desarrollo social, el crecimiento económico e inclusivo, y con esto lograr la Inserción de Paraguay en el mundo, no es otra cosa que hablar de internacionalización en las diferentes áreas de gestión, económicas, tecnológicas, ambientales, académicas donde las universidades públicas deben ser actores preponderantes.

Se puede decir que el Plan Nacional de Desarrollo Paraguay 2030, plantea la internacionalización en todos sus ejes estratégicos y líneas transversales.

## **4. Diferentes conceptos de Internacionalización**

El libro titulado Aportes para los estudios sobre Internacionalización de la Educación superior en América del Sur, es el resultado de un proyecto elaborado con el propósito de avanzar en la conformación de una red académica entre universidades de la región y de analizar el proceso de internacionalización de la educación superior en la región.

Las universidades participantes de esta red fueron la Universidad Nacional de Pilar, por Paraguay, la Universidad Nacional de Santa Cruz, por Brasil y la Universidad de Buenos Aires y la Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires (UNICEN).

En dicho material se citan a varios autores que conceptualizan a la Internacionalización:

Según Gacel-Ávila.(2000), la internacionalización se presenta como una condición, indicador o medida para mejorar la calidad de la universidad en el contexto de globalización y competitividad.

Jane Knight.2014, sostiene que la internacionalización es un proceso de cambio diseñado a medida para satisfacer las necesidades y los intereses de cada entidad de

educación superior. En consecuencia, no existe un modelo de internacionalización que se adapte a todos por igual. El hecho de adoptar una serie de objetivos y estrategias simplemente porque "están de moda" o para que se adecuen a una "imagen de marca" invalida la norma según la cual cada programa, institución o país debe decidir su manera de enfocar la internacionalización de acuerdo con su lógica interna, sus objetivos y su expectativa de resultados.(Jane Knight.2014)

Según Throsby (1998) la internacionalización en la educación superior abarcaría aquellos aspectos de los sistemas o de las instituciones que van más allá de las fronteras de un país o que están influidos por las relaciones con estudiantes, profesores, gestores, instituciones educativas, sistemas, administraciones públicas y demás agentes en otros países.

La internacionalización de la educación superior es el proceso de integrar la dimensión internacional/intercultural en la enseñanza, la investigación y el servicio de la institución" (Knight, 1994).

## **5. La Universidad Nacional de Pilar en proceso de Internacionalización**

La Universidad Nacional de Pilar, una institución pública de educación superior, ubicada en la ecorregión del Ñeembucú, en zona geográfica históricamente aislada del centro económico y político del país, cuya ubicación es estratégica y privilegiada, teniendo como país limítrofe a la República Argentina, esta situación de "frontera" da una característica peculiar a la zona en donde está asentada la Universidad Nacional de Pilar, fundada en el año 1991, por ley N° 529/94, convirtiéndose en la segunda universidad pública del Paraguay y en la primera de siete universidades públicas creadas hasta la fecha. (Duarte Sánchez, E. y otros. 2015).

La Universidad Nacional de Pilar, cuenta con una estructura orgánica de la cual forma parte la Dirección General de cooperación Académica y Relaciones Internacionales. La universidad dentro de su plan estratégico institucional tiene definida sus líneas estratégicas; entre ellas figura Relaciones Interinstitucionales e Internacionales: cooperación nacional e internacionalización,

En concordancia a la realidad, a las tendencias de internacionalización define su ámbito de actuación vinculado a los demás actores sociales y culturales (públicos, privados, nacionales e internacionales, organizaciones sociales y empresariales), a efectos de fortalecer los lazos de cooperación que se transformen en acciones concretas y permitan desplegar y aprovechar todas las posibilidades de contribución mutua en el desarrollo de la institución y de la sociedad. (Plan estratégico institucional UNP. 2016/2020).

La Dirección General de Cooperación Académica y Relaciones Internacionales, cuenta con un Director General, con dependencia directa del Rector de la Universidad.

A través de ésta dirección se pretende desarrollar y potenciar las relaciones internacionales de la Universidad Nacional de Pilar, contribuir al desarrollo y la articulación de las funciones de docencia, investigación y extensión de la Universidad, Fortalecer el posicionamiento académico de la Universidad a nivel nacional e internacional y consolidar las relaciones e intercambios con instituciones y organismos Nacionales e Internacionales.

Esta Dirección cuenta con tres departamentos, el departamento de Intercambio y Movilidad, que tiene por objetivo, fomentar la movilidad de los estamentos universitarios a nivel nacional e internacional dentro de los programas habilitados, el Departamento de Cooperación al Desarrollo, cuyo objetivo es el de fortalecer la oferta académica técnico-científica y cultural de la Universidad Nacional de Pilar para la promoción en Instituciones del exterior y en la propia institución, y el Departamento de Relaciones Interinstitucionales, cuyo objetivo es la de orientar y desarrollar políticas de Desarrollo a favor de los miembros de la comunidad universitaria ante instituciones nacionales e internacionales con fines de cooperación.(Manual de Organización y Funciones. Rectorado UNP. 2015).

## **6. Experiencia en el Proceso de Internacionalización de la UNP**

La movilidad que fuera implementada en los primeros años de formación de la Universidad Nacional de Pilar, forma parte de los antecedentes del proceso de internacionalización de la Educación Superior en la UNP, los cursos y pasantías realizadas por los/as estudiantes de la carrera de enfermería en el Hospital Escuela de Corrientes (Argentina); alumnos de la carrera de Ingeniería Industrial y Ciencias Ambientales. Sin embargo se intensifica a partir del año 2010 con el Programa Piloto de Movilidad del MERCOSUR (PMM), impulsada por el Sector Educativo del Mercosur. El programa duró dos años y estuvo dirigido hacia la formación de coordinadores institucionales de las oficinas internacionales; así como la formación de autoridades académicas.

Este programa culminó con un proyecto piloto de movilidad de estudiantes de grado, motivando de ésta manera a las autoridades a incentivar la movilidad y/o intercambio de docentes y alumnos. (Sánchez Duarte, E. y otros. 2015).

La cooperación e integración son propuestas políticas y académicas que hoy día forman parte de los planes estratégicos de las Instituciones de Educación Superior; en ese sentido, la ubicación geográfica (frontera) de la Universidad Nacional de Pilar, permite una vinculación e integración más fluida con las Universidades vecinas como la Universidad Nacional del Nordeste (UNNE) y la Universidad Nacional de Formosa (UNF), con quienes se realizan intercambio de experiencias académicas tanto de alumnos docentes y gestores de la Institución, a través de convenios, pasantías, charlas, congresos, cursos de capacitación y otros.

Si bien es cierto que la Internacionalización es un proceso inserto en los planes políticos y académicos y estratégicos de las Instituciones de Educación Superior, también es cierto que no se puede soslayar las dificultades o impedimentos con que se encuentran al momento de implementar la Internacionalización de sus actividades; tanto académicas, culturales, de extensión e investigación.

La Universidad Nacional de Pilar como Institución de Educación Superior, incorpora el proceso de Internacionalización en la dinámica institucional, aún de forma incipiente pero con una firme convicción de que a través de la cooperación y la integración se podrán superar las asimetrías que se generan en los diferentes procesos hegemónicos que se dan a nivel gubernamental y que influyen en los procesos de Internacionalización; no obstante, al mismo tiempo que se presentan las dificultades, éstas impulsan a la generación de estrategias que permitan la implementación de los planes en cuanto a la Internacionalización de la actividades de educación superior, mediante gestiones

transversales que complementan y generan los lazos solidarios tanto con la comunidad académica interna y los pares académicos externos.

Existen varios obstáculos que influyen en los procesos de Internacionalización. En los diferentes Congresos de Educación Superior y se puede mencionar el XV Coloquio Internacional de Gestión Universitaria, llevada a cabo en la ciudad de mar del Plata (Argentina) en el año 2015, se planteó algunas de ellas y con la cual se coincide en la UNP, primeramente el tema presupuestal, considerando que el presupuesto destinado por el Estado a las Instituciones de Educación Superior, financian sólo uno de los ejes principales de la Educación, el cien por ciento del presupuesto destinado, es utilizado para una parte de la formación profesional del estudiante. Esta formación no es independiente de la internacionalización, y la extensión; así como, la investigación forma parte de la formación profesional. Hoy día el estudiante no puede estar excluido del mundo y la universidad debe propiciar al estudiante una visión más amplia y global dentro de su formación e internacionalizar sus conocimientos; así mismo, la universidad debe aprehender y aprender de las experiencias de la internacionalización.

El otro punto que se puede considerar como un factor importante que incide en el proceso de internacionalización a través de la movilidad de estudiantes es el costo de la educación. Al no contar con la gratuidad de la educación en nuestro país principalmente, la mayoría de los estudiantes primeramente se convierten en trabajadores y luego en estudiante, y deben solventar sus estudios, motivo que les limita la posibilidad de una movilidad e intercambio de experiencias académicas con sus pares a nivel nacional e internacional. Esta situación se da en forma similar con los docentes de la UNP.

## 7. Redes Académicas

Una red es un sistema de comunicación. Una red universitaria se refiere a una agrupación de docentes, estudiantes y funcionarios que representan a las entidades educativas, cuya operación es la de compartir sus actividades, recursos y experiencias para analizar, investigar, diseñar y producir esfuerzos colaborativos bajo temáticas en común acuerdo, buscando el mejoramiento de aspectos de la vida académica, educativa, económica, tecnológicas y cultural (Soto Arguedas, 2010), citado por Obrantes, BR. 2015 )

Reynaga Obregón y Farfán Flores (2004) sostienen que la red académica puede concebirse como un mecanismo de apoyo, de intercambio de información y una comunidad de comunicación horizontal, cuya base es una red social, un tejido, un carrete complejo en el que se sinergizan, a través de interacciones entre vínculos, dinanismos, intereses, fuerzas, energías y puntos de apoyo y encuentro, con el propósito principal de dialogar, encontrar respuestas, construir conocimientos y unirse en la búsqueda o creación de soluciones respecto a una temática o problema.

La importancia de la red académica radica en su función trascendental, cual es la de intercambiar, construir y apoyar conocimientos, abordar a la solución de problemas respecto a temáticas comunes y cobran sentido cuando responden a propósitos comunes, facilita a sus miembros la concreción de una de las grandes finalidades que tienen que ver con la internacionalización y el fortalecimiento académico e institucional.

Atendiendo estos conceptos, en el año 2007 se crea la Red de Relaciones Internacionales e Interinstitucionales de Universidades del Paraguay, esta Red nuclea a universidades públicas y privadas del Paraguay entre las cuales se encuentra la Universidad Nacional de Pilar.

La Universidad Nacional de Pilar, ha participado de varias redes académicas de acuerdo a las convocatorias nacionales e internacionales; las primeras redes formales son las conformadas dentro del marco del Programa de Apoyo a la Movilidad del Mercosur, con el financiamiento de la Unión Europea (2010 al 2013); en dos modalidades las redes de fortalecimiento institucional y las de movilidad de estudiantes de grado. (Duarte Sánchez, E.. y otros 2015)

- Redes de Fortalecimiento Institucional dentro del Marco de Apoyo a la Movilidad Mercosur. 2010-2014
- Redes de Movilidad Estudiantil (PMM): Programa Piloto de Movilidad Estudiantil en un período de 5 meses.
- Fortalecimiento de la Red Internacional de Movilidad Académica para alumnos de Grado financiado por el Ministerio de Educación. Secretaría de Políticas Universitarias. Provincia de Formosa. (Argentina).
- Red Ñanduti. Red de Movilidad Universitaria del Paraguay entre Universidades Públicas del Paraguay.
- Red de Relaciones Internacionales e Interinstitucionales de Universidades del Paraguay (RIUP), Esta Red tiene por finalidad principal la de fortalecer las gestiones realizadas por las Oficinas de Relaciones Internacionales e Institucionales de las Universidades del Paraguay, como también la integración entre Universidades paraguayas y de los diferentes bloques regionales.
- Red de Dirección Estratégica en la Educación Superior y a través de una invitación participaron directivos y gestores dependientes de las diferentes áreas de la UNP en



el II Seminario Internacional de Dirección Estratégica en instituciones de Educación Superior realizado en la Universidad Nacional de Formosa – Argentina.

- Redes de Investigación financiada por el Ministerio de Educación. Secretaría de Políticas Universitarias (Argentina)
- Red de estudios de Internacionalización de la Educación Superior en el marco de la integración regional de América Latina.
- Red ZICOSUR (Zona de Integración del Centro Oeste Sudamericano).
- Programa ERASMUS.

## **Conclusión**

La Universidad Nacional de Pilar a través de la Dirección General de Cooperación Académica y Relaciones Internacionales,, incorpora el proceso de internacionalización en la dinámica de sus actividades de enseñanza, formación profesional, extensión e investigación y el fomento de la cultura, si bien de manera aun incipiente, pero con la convicción y una postura firme, apostando a la cooperación, y vínculos entre las Instituciones de Educación Superior para el fortalecimiento de sus objetivos instituciones y que propenden a la capacitación y formación profesional de los alumnos, una formación que no es independiente de la extensión e investigación.

La Universidad forma parte de diferentes redes académicas, que le permite vincularse con otras instituciones con objetivos y/o propósitos comunes, a fin de subsanar en forma conjunta las dificultades en temáticas comunes.

Estas vinculaciones permiten a la universidad implementar los proyectos y programas de movilidad tanto de alumnos como docente y gestores, conforme lo tiene previsto dentro del plan estratégico de la Dirección General de cooperación Académica y Relaciones Internacionales.

## 1. BIBLIOGRAFIA

- Araya. J.M. (2015). Aportes para los estudios sobre Internacionalización de la Educación Superior en América del Sur (Comp).
- Asociación Internacional de Universidades (1998),
- Beneitone. P. UNLa (2014). Desde el sur: miradas sobre la internacionalización. - 1a ed. - Remedios de Escalada: Ediciones de la UNLa - Universidad Nacional de Lanús, 2014.
- Duarte Sánchez. E. y otros. (2015). La Gestión de Internacionalización de la Educación Superior en las Universidades Públicas del Paraguay.
- Knight, J. (1994). Internacionalización de la Educación Superior
- Plan Nacional de Desarrollo Paraguay 2030.(2014).
- Kinght. J. (2010). Internacionalización de la Educación Superior. Nuevos desarrollos y consecuencias No intencionadas.
- Reynaga Obregón y Farfán Flores (2004). Modelo de Organización y Articulación Académico-Administrativa.
- Throsby. D. (1998). La Internacionalización en la Educación Superior.
- UNTREF. Universidad Nacional de Tres de Febrero. (2004). La Gestión Universitaria, frente a la crisis, la integración regional y el futuro.
- Universidad Nacional de Pilar. (2015). Manual de Organización y Funciones. Rectorado UNP.
- Universidad Nacional de Pilar. (2016). Plan estratégico institucional UNP. 2016/2020.